



Sprachzentrum der Hochschule Bonn-Rhein-Sieg **Angebote und Selbstverständnis**

Stand: 19. November 2018

Das Sprachzentrum ist eine zentrale Einrichtung, die in enger Zusammenarbeit mit den Gliederungen Angebote für Studierende, Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie für die Hochschule konzipiert und durchführt.

Angebote für Studierende

- curriculare und nicht-curriculare Lehrveranstaltungen:
 - allgemeinsprachliche Kurse (A1-B1)
 - fachsprachliche Kurse (ab B1)
 - fremdsprachlich unterrichtete Fachlehrveranstaltungen
 - Kurse zur Prüfungsvorbereitung (DSH, Englischtest für Wirtschaftswissenschaften)
- Sprachprüfungen (DSH, DAAD-Sprachzeugnis, Englischtest für Wirtschaftswissenschaften)
- internationale Projekte (teilweise in Lehrveranstaltungen eingebettet)
- Sprachtandem (teilweise in Lehrveranstaltungen eingebettet)
- Workshops zur kulturellen und sprachlichen Orientierung für *incomings* und *outgoings* (Interkulturelle Kommunikation, Einführungskurs Deutsch)
- Schreibwerkstatt / Writing Centre (teilweise in Lehrveranstaltungen eingebettet) – gefördert von Pro-MINT-us
- Tutorenschulung – gefördert von Pro-MINT-us
- Sprachlernberatung
- Gastvorträge von internationalen Dozenten
- Beratung zu Sprachkursen sowie Sprachprüfungen (auch externer Anbieter wie z.B. Goethe-Institut, LSI, Konfuzius-Institut, etc.) und Auslandsaufenthalt
- (angeleitetes) Selbststudium (z.B. mit Rosetta Stone)

Angebote für Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

- wöchentliche Sprachkurse in (Klein-)Gruppen:
 - allgemeinsprachliche Kurse (A1-B1)
 - fachsprachliche Kurse (ab B1)
- Fertigkeitstraining (Meetings, Präsentationen, Abstracts, etc.)
- Workshops zu EMI (*English as a Medium of Instruction*)
- individuelles Sprachcoaching
- Sprachtandem
- Gastvorträge von internationalen Dozenten
- (angeleitetes) Selbststudium (z.B. mit Rosetta Stone)
- Beratung zu Angeboten von externen Anbietern (z.B. iDA, LSI)

weitere Angebote

- Deutschkurs für Flüchtlinge („Wege ins Studium“) in Zusammenarbeit mit dem International Office
- Mitarbeit an Projekten der Fachbereiche (z.B. Summer School an Partneruniversitäten in den USA, Ghana und Kenia)
- Mitarbeit an Drittmittelprojekten (z.B. work&study)
- Beiträge zu Kinderuni, Girls' Day/Boys' Day, Respekt!, etc. in Zusammenarbeit mit der Stabstelle Kommunikation und Marketing, der Gleichstellungsstelle sowie dem Vizepräsidenten für Internationalisierung und Diversität
- Einführung in die Deutsche Gebärdensprache (DGS)

Alle Sprachkurse sind einer Niveaustufe gemäß dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen (GER) zugeordnet:

(in der Regel werden keine fachsprachlichen Kurse unterhalb des Niveaus B1 angeboten)						fachsprachliche Lehrveranstaltungen zur Vertiefung auf einer Niveaustufe (3-4 SWS pro Lehrveranstaltung)						
						B1		B2	C1	C2		
allgemeinsprachliche Lehrveranstaltungen (i.d.R. 6 SWS pro Niveaustufe*)						(in der Regel werden keine allgemeinsprachlichen Kurse oberhalb des Niveaus B1 angeboten)						
A1.1	A1.2	A1.3	A2.1	A2.2	A2.3					B1.1	B1.2	B1.3
A1.1		A1.2		A2.1						A2.2		B1.1

* Im Niederländischen wird die Niveaustufe A1 in zwei Halbstufen mit insgesamt 4 SWS erreicht, in den außereuropäischen Sprachen wird die Stufe A1.1 abweichend mit 3 SWS unterrichtet.

Die allgemeinsprachlichen Lehrveranstaltungen führen jeweils in die Grundlagen einer Sprache ein. In der Regel werden diese Kurse mit Lehrwerken unterrichtet, die von den Dozenten mit zusätzlichen (teilweise digital bereitgestellten) Materialien ergänzt werden. Aktuell bietet das Sprachenzentrum allgemeinsprachliche Kurse in den folgenden Sprachen an:

- Arabisch
- Chinesisch
- Deutsch als Fremdsprache
- Englisch
- Französisch
- Italienisch
- Japanisch
- Koreanisch
- Niederländisch
- Norwegisch
- Polnisch
- Russisch
- Schwedisch
- Spanisch
- Türkisch

Bei den fachsprachlichen Lehrveranstaltungen handelt es sich entweder um Sprachkurse, die die fachspezifische Verwendung sprachlicher Mittel sowie fachspezifische sprachliche Fertigkeiten zum Gegenstand haben, oder um Fachlehrveranstaltungen, die in einer Fremdsprache unterrichtet werden, z.B.:

- Deutsch für Studium und Beruf
- Wirtschaftsdeutsch
- Wissenschaftssprache Deutsch
- Introduction to Business English
- Business English
- Wirtschafts- und Handelsfranzösisch
- Wirtschaftsrussisch
- Wirtschaftsspanisch
- Comparative International Business Studies
- Digital Media and Mass Communication
- Diversity Management
- Event Management
- Intercultural Communication
- (Not just) Business Ethics
- Working Across Cultures

Alle Sprachlehrveranstaltungen und sonstigen Angebote des Sprachenzentrums sind auf die Vermittlung und das Training von Kompetenzen ausgerichtet, die die Studierenden befähigen, den Anforderungen des Studiums sowie der Arbeitswelt zu begegnen. Neben der der Fremdsprachendidaktik eigenen Zielsetzung der Förderung kommunikativer Kompetenzen (sowohl in mündlicher als auch in schriftlicher Form) sind dies vor allem die Förderung interkultureller Kompetenzen sowie die Vermittlung überfachlicher Schlüsselkompetenzen wie beispielsweise erfolgreicher Projekt- und Teamarbeit oder Medienkompetenz.

Der Präsenzunterricht, in der der Lehrende die Studierenden anleitet und im Lernprozess begleitet, wird ergänzt durch selbstgesteuerte individuelle Lernphasen (sowohl online als auch offline) sowie in einigen Fällen zusätzlich durch kollaborative Projekte (z.B. Wikis, Blogs, Foren) oder digital unterstützte Lehr- und Lernformate (z.B. Videokonferenzen, Webinars).

Alle Sprachlehrveranstaltungen haben Übungscharakter und sind demnach in der Teilnehmerzahl auf max. 20 Personen begrenzt. Diese Begrenzung ist eine wesentliche Voraussetzung zur Sicherstellung eines kommunikativen und interaktiven Sprachunterrichts, in dem alle sprachlichen Fertigkeiten (wenngleich in unterschiedlicher Ausprägung) anhand authentischer Kommunikationsszenarien erlernt, vertieft und trainiert werden können. Die Lehrenden setzen dabei auf eine Vielfalt von Methoden und Übungsformen zur Vermittlung und Veranschaulichung neuer Kenntnisse und Fertigkeiten, eine Bandbreite von Materialien sowohl für das gemeinsame Lernen als auch das Selbststudium sowie unterschiedliche Medien.

Alle erfolgreich absolvierten Sprachlehrveranstaltungen können auf Anfrage mit einer Teilnahmebescheinigung dokumentiert werden. Sollte eine Zertifizierung von Sprachkenntnissen in Form international anerkannter Zertifikate notwendig sein, berät das Sprachzentrum zu den unterschiedlichen sowohl hochschulinternen Sprachprüfungen (z.B. DSH und DAAD-Sprachzeugnis) als auch extern angebotenen Sprachprüfungen (z.B. Cambridge Exams, IELTS, telc, TestDaF etc.).

Einige Zahlen ...

Das Sprachzentrum beschäftigt 20 hauptamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie ca. 65 Lehrbeauftragte; die 15 Lehrkräfte für besondere Aufgaben koordinieren als Fachleitung für eine bestimmte Sprache (Englisch, Deutsch, Spanisch, weitere Sprachen) jeweils ein Team von Lehrbeauftragten in der jeweiligen Sprache und sind für das entsprechende Angebot des Sprachenzentrums in einem Studiengang oder Fachbereich bzw. teilweise an einem Standort oder sogar hochschulweit zuständig. Die Lehr- und Beratungsangebote des Sprachenzentrums pro akademischen Jahr umfassen derzeit durchschnittlich 950 Semesterwochenstunden.